

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

179 505

KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 02/7/18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80705653 /28.06.2018
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180191002
508304013
60.180191686

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
652,780 KG 1 566,400 KG Truck

Item	Part Number	Description	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	-------------	----------

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000079344
EEC Origine 09 Bavaria

566,400 KG 960 PC

Packing list:

48 X TBA550211
960 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

Packing list



Packing listno./Date
80705653/28.06.2018

1 X TBA-501710
1 X A1208

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Martina Hörbiger Strasse 5
D-86956 Schongau

(5) loading point Ship. point Schongau
plant 2

(8) sending-/loading-ref.number 130802

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./uploading point

14248

(3) recipient

(4) sender no. at shipping carrier

freight order

(6) date 28.06.2018 (7) relation-no.

(9) shipping carrier (10) carrier-no. 15214

Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

phone 07141/2451-0 fax

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packagng	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705515	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873
80705610	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80705611	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705612	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80705613	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705614	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80705615	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80705616	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958

(25) total: 0026 (26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 total: (27) 2368 (28) 13.499

(29) dangerous goods classifc.

(30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges EXV

(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.
EUR 232.909,44

(33) transport. insurance of the carrier
to cover with EUR

(34) sender cash on deliv.
EUR

(35) attachmts

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
02 LUG 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(36) cust. order number 550003668102 (37) acct

(38) means of transp.

(39) truck code

(40) disp. type Truck (41) payroll key

(42) acknowlgmt of receipt of the gds recipient:
shipment above complete and in
received in correct state.

company stamp/signature

(43) driver's confirmation of reception
shipment above complete and in
taken over in correct state.

(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)	davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)
Euro-Glitter-Pal.(GP)	Euro-Glitter-Pal.(GP)

date time signature

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) (22) contents SF	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705617	1	EUROPALETTE	0550599400	93	660
80705650	1	EUROPALETTE	0550586400	93	567
80705651	1	TBA-501710	0550586400	86	560
80705652	1	TBA-501710	0550587400	86	547
80705653	1	TBA-501710	0550599400	86	653

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient			
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(8) sending-/loading-ref.number 130796		(4) sender no. at shipping carrier			
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order			
(14) deliv./uploading point 14248				(6) date 28.06.2018			
				(7) relation-no.			
				(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg			
				(10) carrier-no. 15214			
				phone 07141/2451-0 fax			
				(13) Bordero-Ladefliste-Nr			
				(15) sender comment for the shipping carrier			
				(16) incoming date			
				(17) incoming time 00:00:00			
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg	
80705386	4	EURO		0550537100	546	1.186	
80705393	3	EURO		0550544100	409	1.046	
(25) total: 0007		(26) Rauminhalt cdm/Ladometer 0		total: (27) 955		(28) 2.232	
(29) dangerous goods classific.				(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 42.264,00		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR	
(35) attachmts KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				(36) cust. order number 550002936807			(37) ecnt
				(38) means of transp.			
				(39) truck code			
				(40) disp. type Truck			
				(41) payroll key			
				(42) acknowlgmt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.			
				company stamp/signature			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.				(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)	
date time signature				Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	

ship to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 28.06.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005622 vom 28.06.2018



1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80705386 80705393 80705515 80705610 + 611 + 650 + 651 80705612 + 613 + 652 80705614 + 615 80705616 + 617 + 653	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 3 6 5 5 5 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.186 1.046 1.873 2.812 2.736 2.806 3.271	15 Umfang cbm
Summe: Total:		33,00 COLLI	15.730,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		27 Gut 1830 1832 empfangen am 18.06.2018 Réception des marchandises le 18.06.2018 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 02 LUG 2018	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Reception des marchandises le 18.06.2018
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 GETRAG SPA
 I-70026 MODUGNO
 02 LUG 2018
 "Servizio con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604